

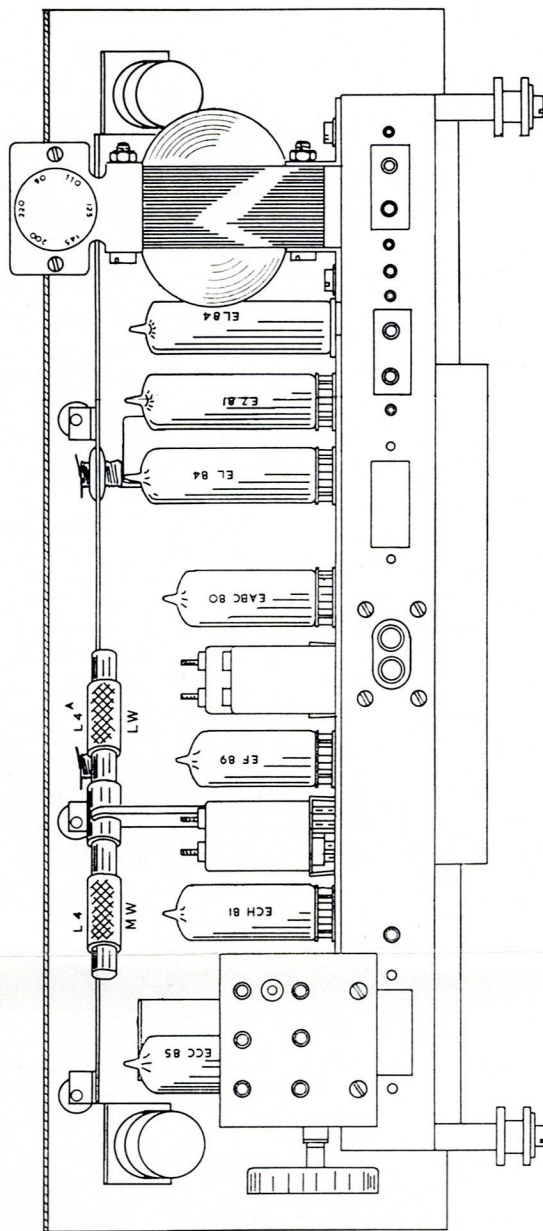
errata

Plan n° 8 : l'antenne ferrite doit être disposée comme indiqué sur le plan, c'est-à-dire bobinage ondes moyennes (réalisé en spires jointives) dirigé vers le condensateur variable et le bobinage grandes ondes (réalisé en nid d'abeille) vers le transformateur d'alimentation.

Plan n° 8 : raccordement du condensateur trimmer C7 : le raccordement indiqué sur le plan 8 est erroné : le fil 44 provenant du bobinage ondes moyennes de l'antenne ferrite ne doit pas être raccordé au trimmer C7 mais directement au clavier comme indiqué sur le plan 9. Le trimmer C7 est raccordé au clavier directement par le fil n° 42.

Plan n° 8 : de ferrietantenne moet geschikt worden zoals aangeduid op het plan d.w.z. M. G. winding (naast elkaar liggende windingen) naar de veranderlijke condensator gericht en de L.G. winding (in kruiswindingen gerealiseerd) naar de voedingstransformator gericht.

Plan n° 8 : aansluiting van de trimmer kondensator C7 : de aansluiting, aangeduid op plan n° 8 is foutief : de draad 44, komende van de M.G. winding van de ferrietantenne, moet niet met de trimmer C7 verbonden worden, maar onmiddellijk met het klavier zoals aangeduid op plan n° 9. De trimmer C7 is met het klavier verbonden, uitsluitend door de draad n° 42.



7528 L

2

PLAQUETTE A CIRCUITS IMPRIMES
GEDRUKTE BEDRADING
RUBAN ISOLANT
ISOLEERLINT

AC 8308/50 + 50

CODE DES COULEURS POUR RESISTANCES
AU CARBONE
KLEURCODE VOOR KARBONWEERSTANDEN



TOLERANCE
TOLERANTIE

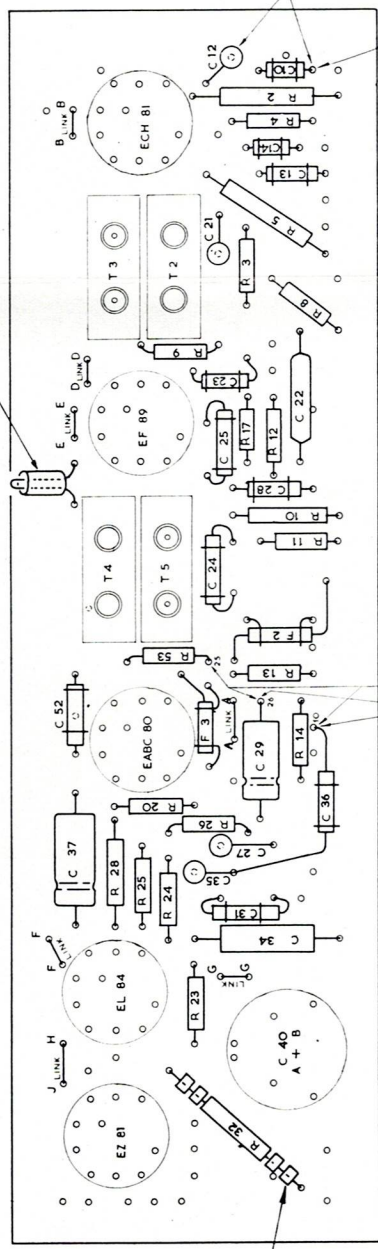
COULEUR KLEUR	1	2	3
NOIR ZWART	0	0	—
BRUN BRUIN	1	1	1 x 0
ROUGE RODE	2	2	2 x 0
ORANGE ORANJE	3	3	3 x 0
JAUNE GEEL	4	4	4 x 0
VERT GROEN	5	5	5 x 0
BLEU BLAUW	6	6	6 x 0
VIOLET VIOLET	7	7	7 x 0
GRIS GRYS	8	8	8 x 0
BLANC WIT	9	9	9 x 0

PERLE DE STEATITE G91304ST (4x)
STEATIEPAREL G 91304ST(4x)

R 32

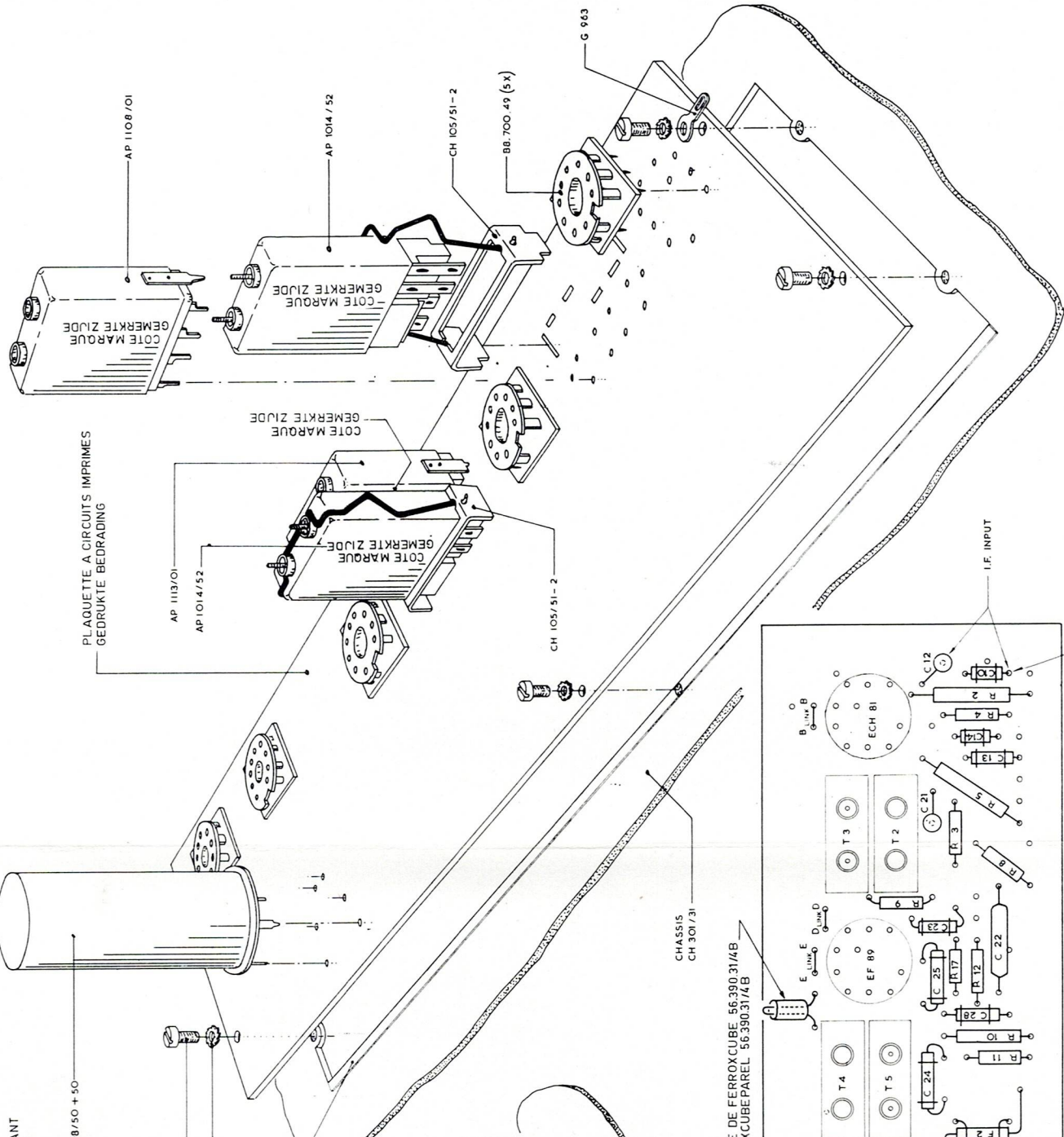
CHASSIS
CH 301 / 31

PERLE DE FERROXUBE 56.390.31/4B
FEROXUCUBE PAREL 56.390.31/4B



LAISSEZ 1cm DE FIL DEPASSER DE LA PLAQUETTE
LAAT 1cm DRAAD DOOR DE PLAAT STEKEN
VOIR AUSSI FEUILLE 8
ZIE OOK BLAD 8

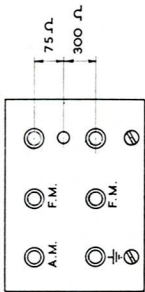
F.M. OUTPUT



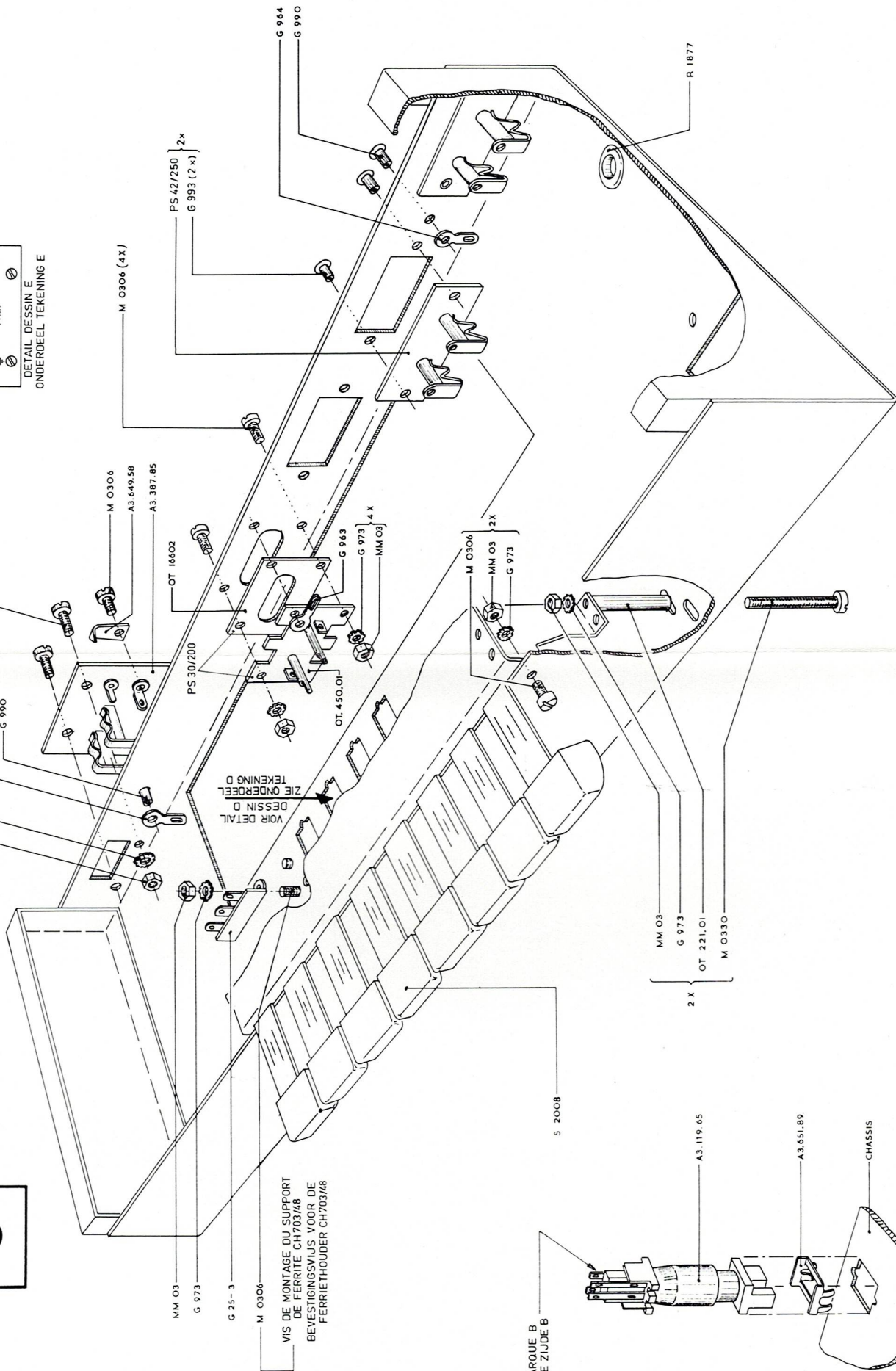
7528/4 L

3

PLAQUETTE A BORNES A3387.85
AANSLUITPLAAT A3.387.85



DETAIL DESSIN E
ONDERDEEL TEKENING E

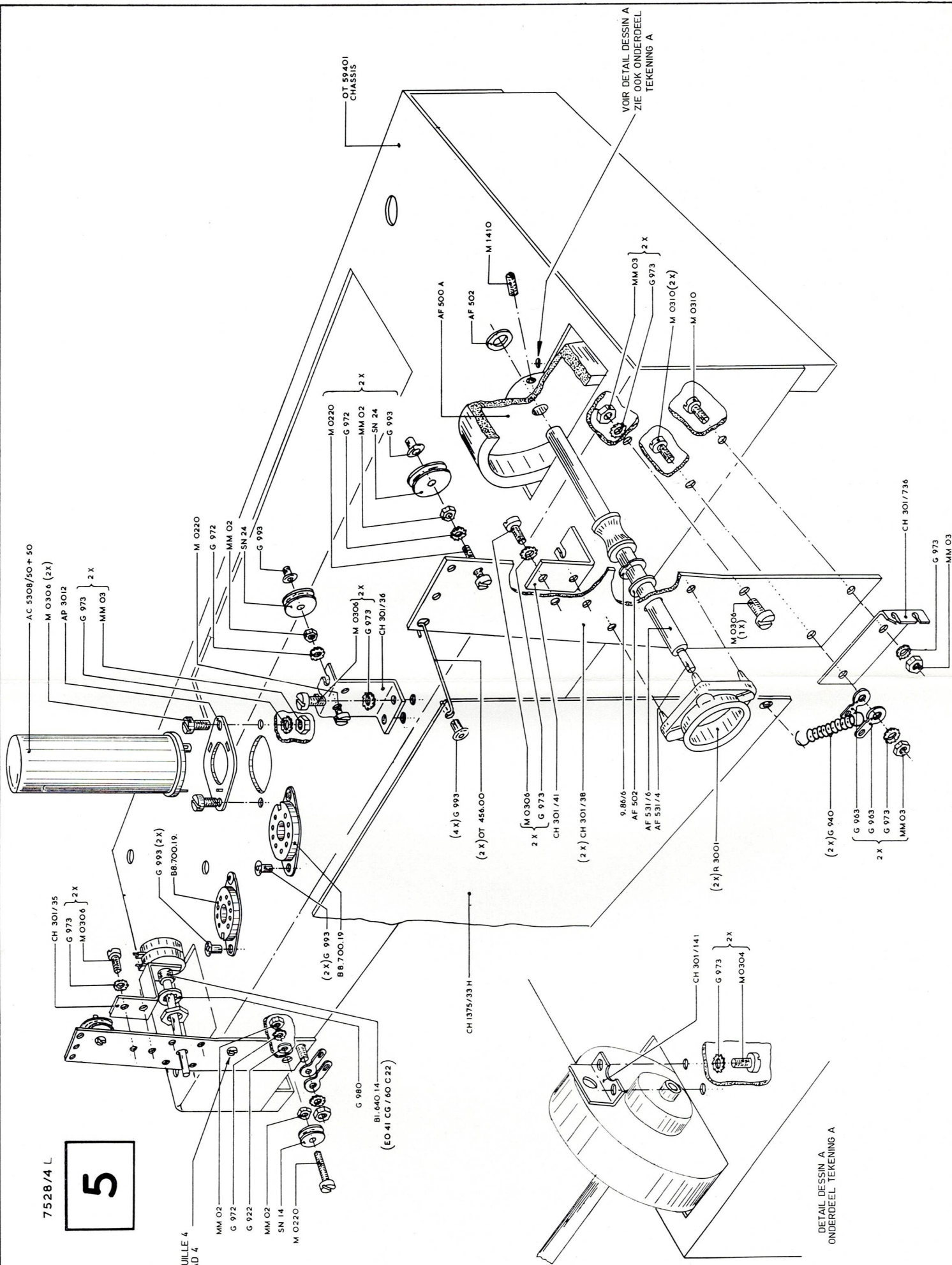


VIS DE MONTAGE DU SUPPORT
DE FERRITE CH703/48
BEVESTIGINGSVIJS VOOR DE
FERRITHOUDER CH703/48

COTE MARQUE B
GEMERKTE ZIJDE B

DETAIL DESSIN D
ONDERDEEL TEKENING D

VOIR AUSSI FEUILLE 4
ZIE OOK BLAD 4



OT 59401
CHASSIS

VOIR DETAIL DESSIN A
ZIE OOK ONDERDEEL
TEKENING A

DETAIL DESSIN A
ONDERDEEL TEKENING A

EO 91 CG / 60 C 07

7 5 2 8 / 4 L

5 A

LA BUTEE DOIT ETRE
DIRIGEE VERS LE BAS
DE PIN MOET NAAR
ONDER GERICHT ZIJN
AMORTISSEUR EN CAOUTCHOUC
RUBBER SCHOKDEMPER
(OT18603)

CH 301/38 (VOIR FEUILLE 5)
(ZIE BLAD 5)

(VOIR FEUILLE 5)
(ZIE BLAD 5)

CH 301/38

OT 56400

G 993
SN 14
SN 14
MM 02
G 972
M 0220
2 X

2 X

G 452
R 1877
8045 D
BANDE ISOLANTE
OT18602
ISOLEERLINT

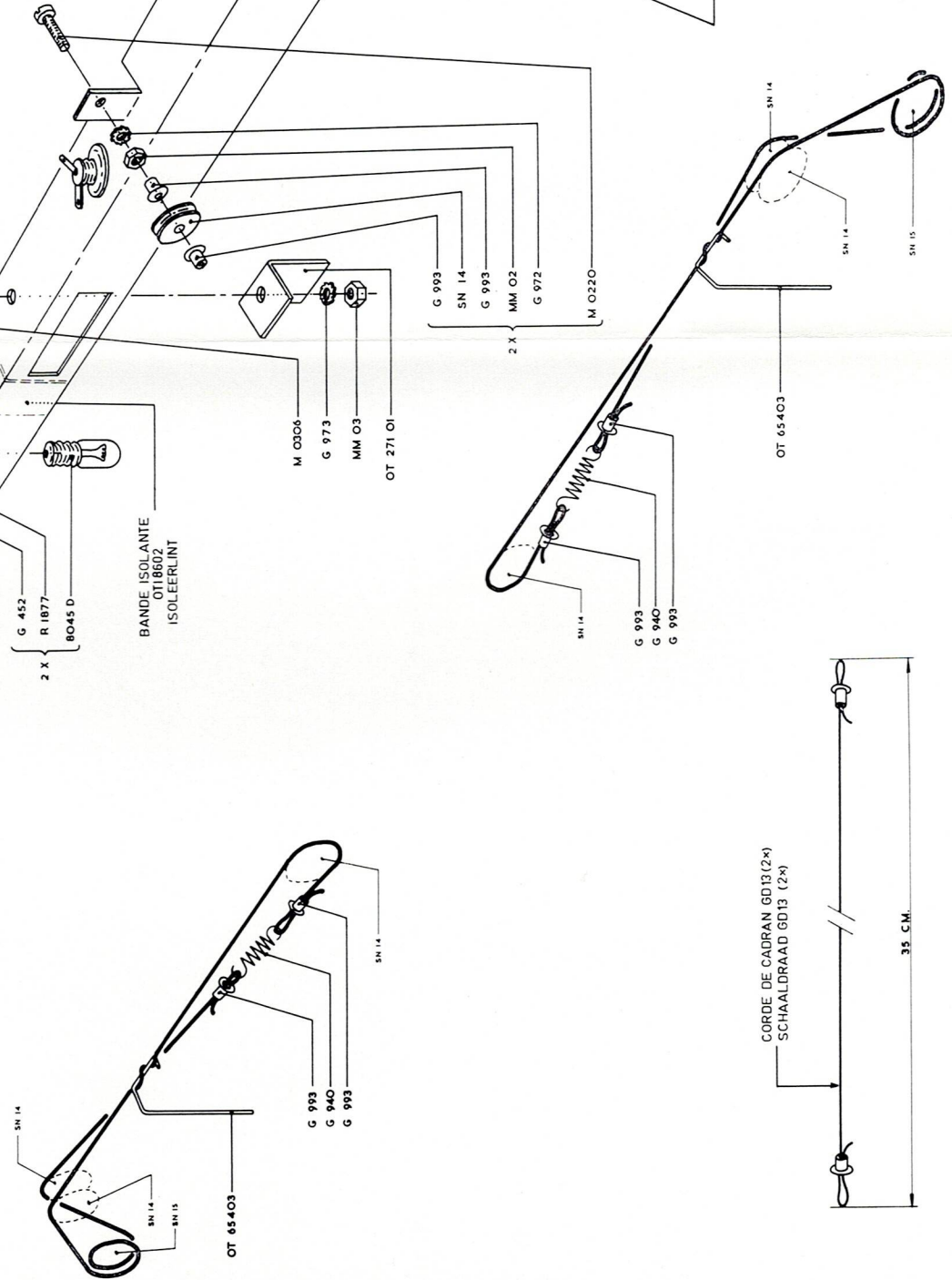
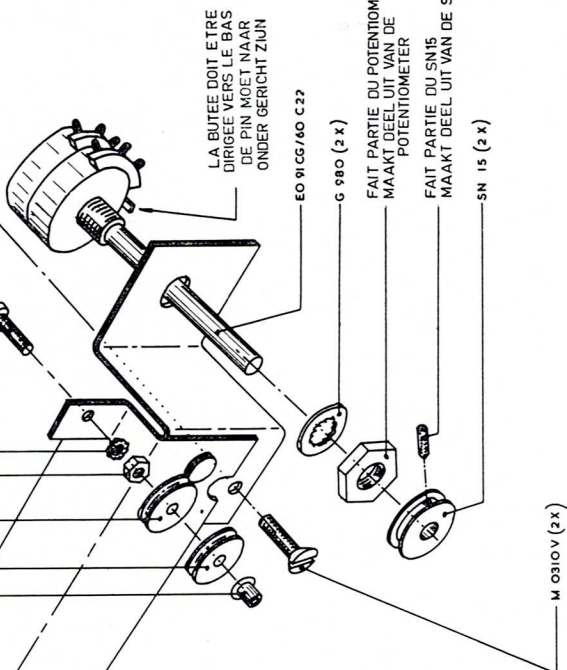
M 0206
G 973
MM 03
OT 271 OI

G 993
SN 14
G 993
MM 02
G 972
M 0220
2 X

SN 14
G 993
G 940
G 993

CORDE DE CADRAN GD13 (2x)
SCHAALDRAAD GD13 (2x)

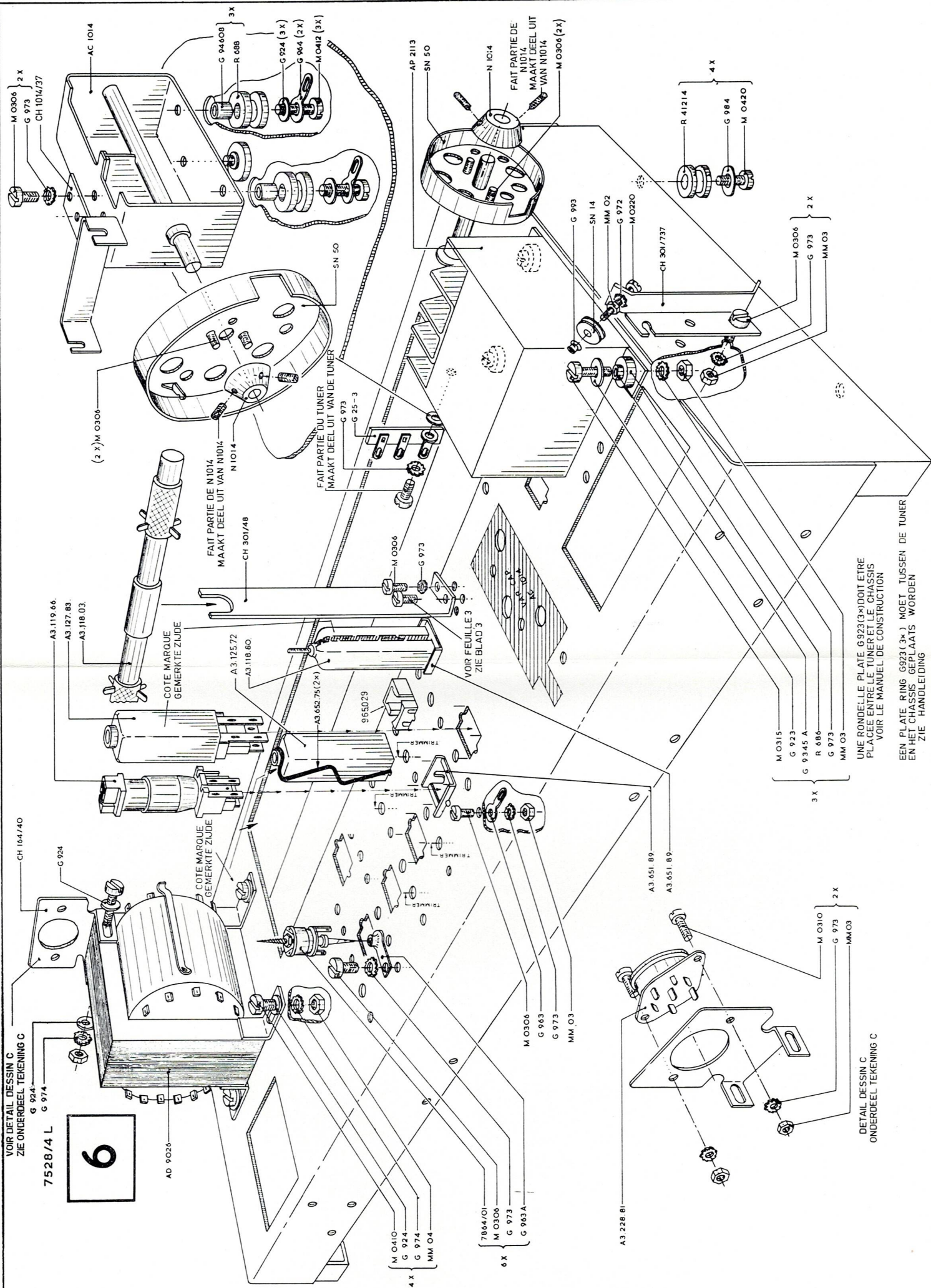
35 CM



VOIR DETAIL DESSIN C
ZIE ONDERDEEL TEKENING C

7528/4 L

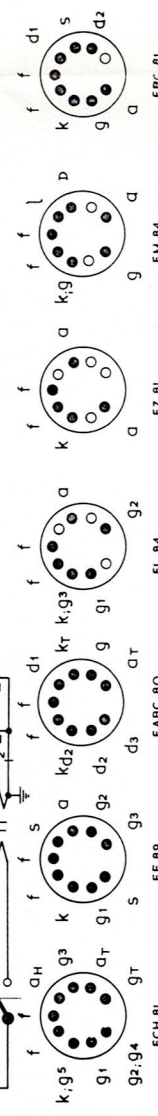
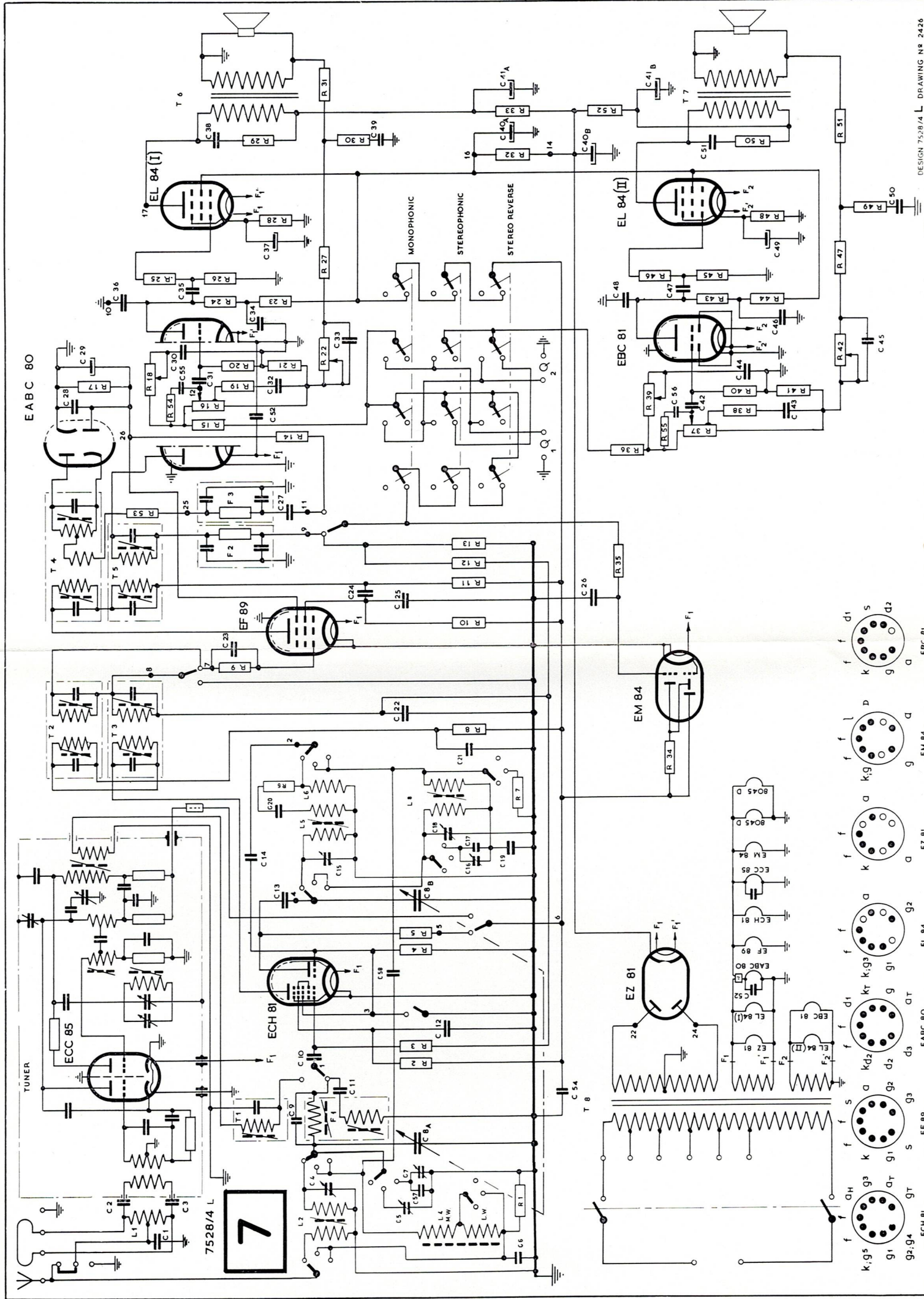
6



UNE RONDELLE PLATE G923(3x) DOIT ETRE
PLACEE ENTRE LE TUNER ET LE CHASSIS
VOIR LE MANUEL DE CONSTRUCTION

EEN PLATE RING G923(3x) MOET TUSSEN DE TUNER
EN HET CHASSIS GEPLAATS WORDEN
ZIE HANDLEIDING

DETAIL DESSIN C
ONDERDEEL TEKENING C



INDICATEUR D'ACCORD EM 84 AVEC
SUPPORT DE TUBE B8700 49
WONDEROOG EM 84 MET
L'AMPHOUDEUR B8700 49

75 28/4 L

8

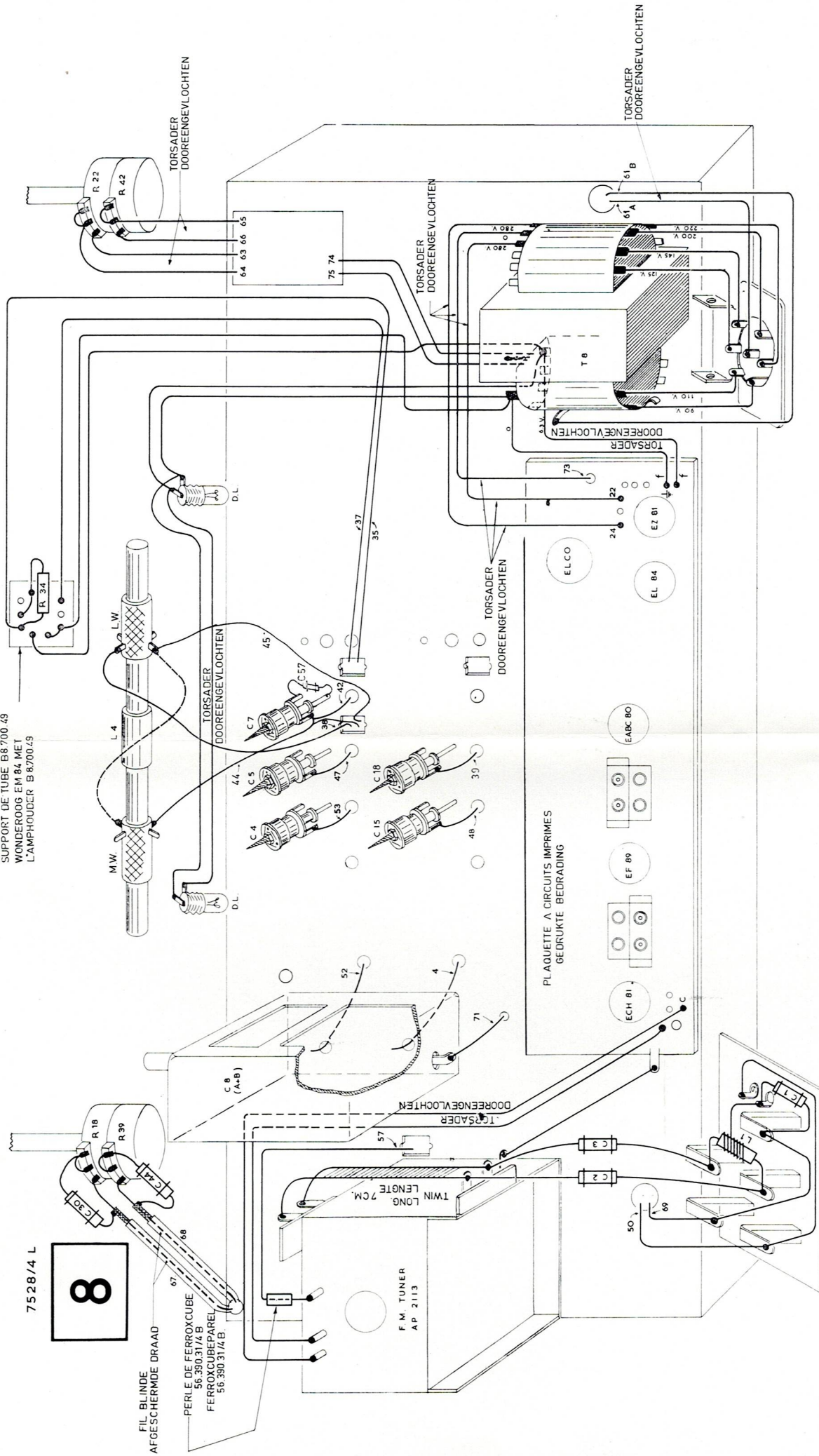
FIL BLINDE
AFGESCHERME DRAAD

PERLE DE FERROXCUBE
56 390 3174 B
FERROXCUBE PAREL
56 390 3174 B

F.M. TUNER
AP 2113

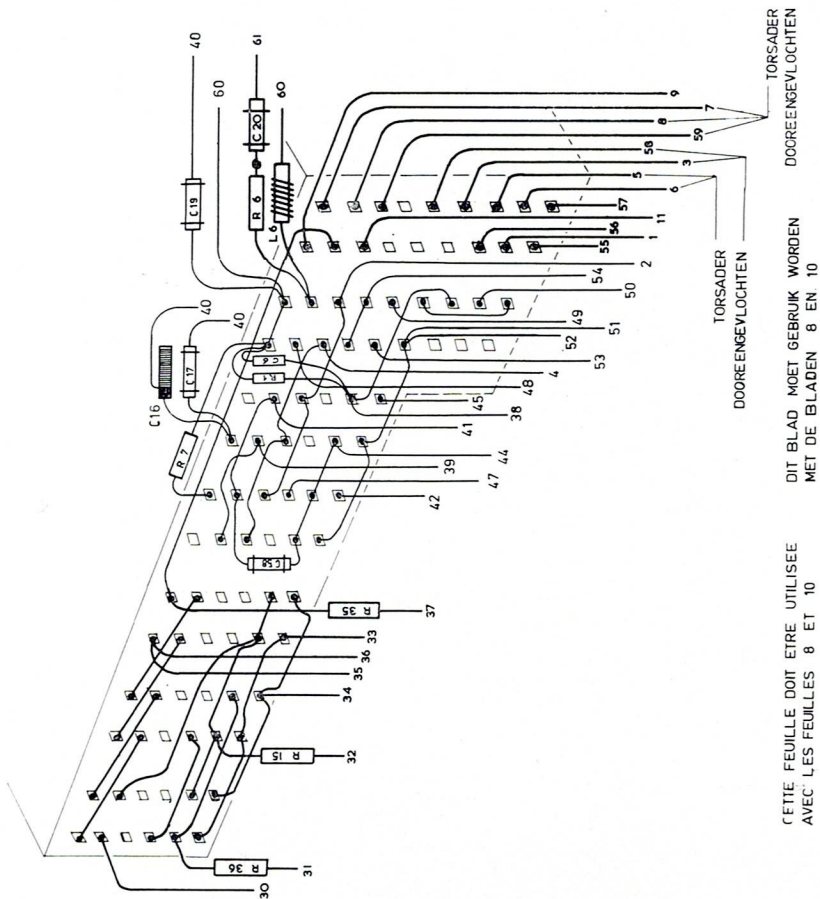
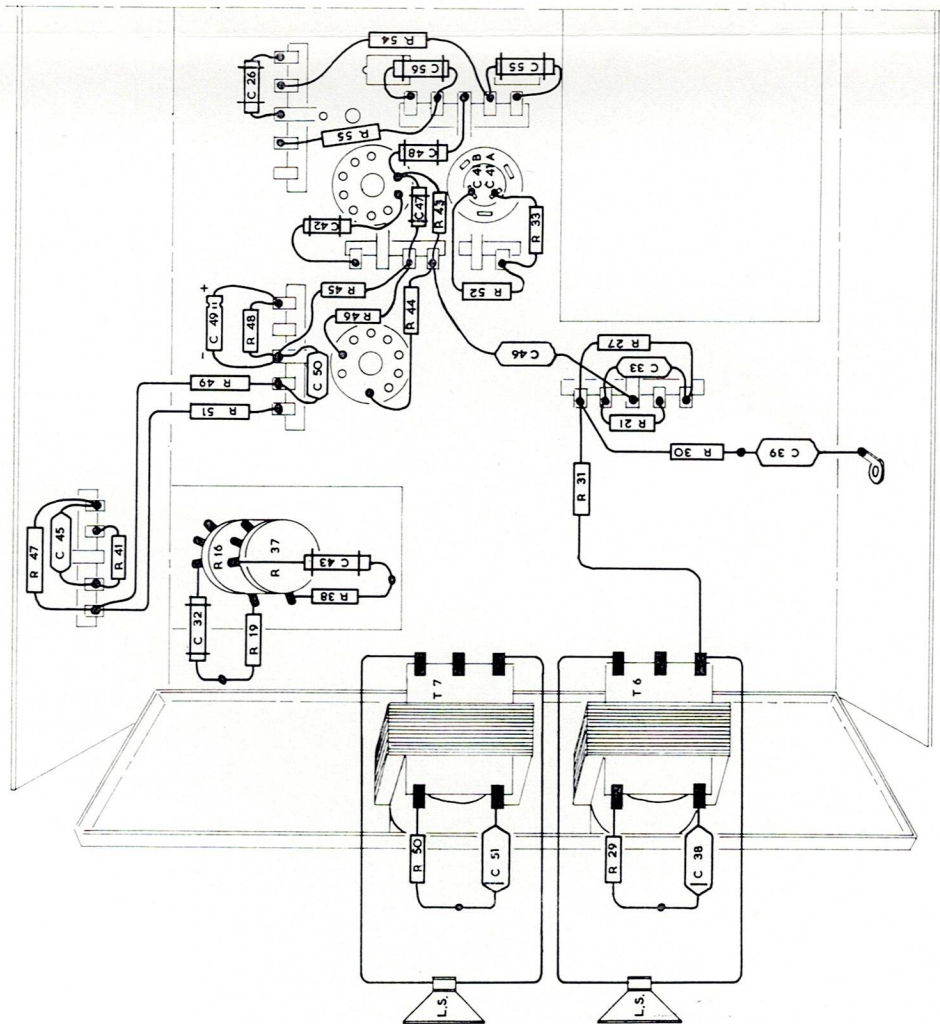
TWIN LONG
7 CM.

PLAQUETTE A CIRCUITS IMPRIMES
GEDRUKTE BEDRADING



CETTE FEUILLE DOIT ETRE UTILISEE
AVEC LES FEUILLES 9 ET 10

DIT BLAD MOET GEBRUIKT WORDEN
MET DE BLADEN 9 EN 10

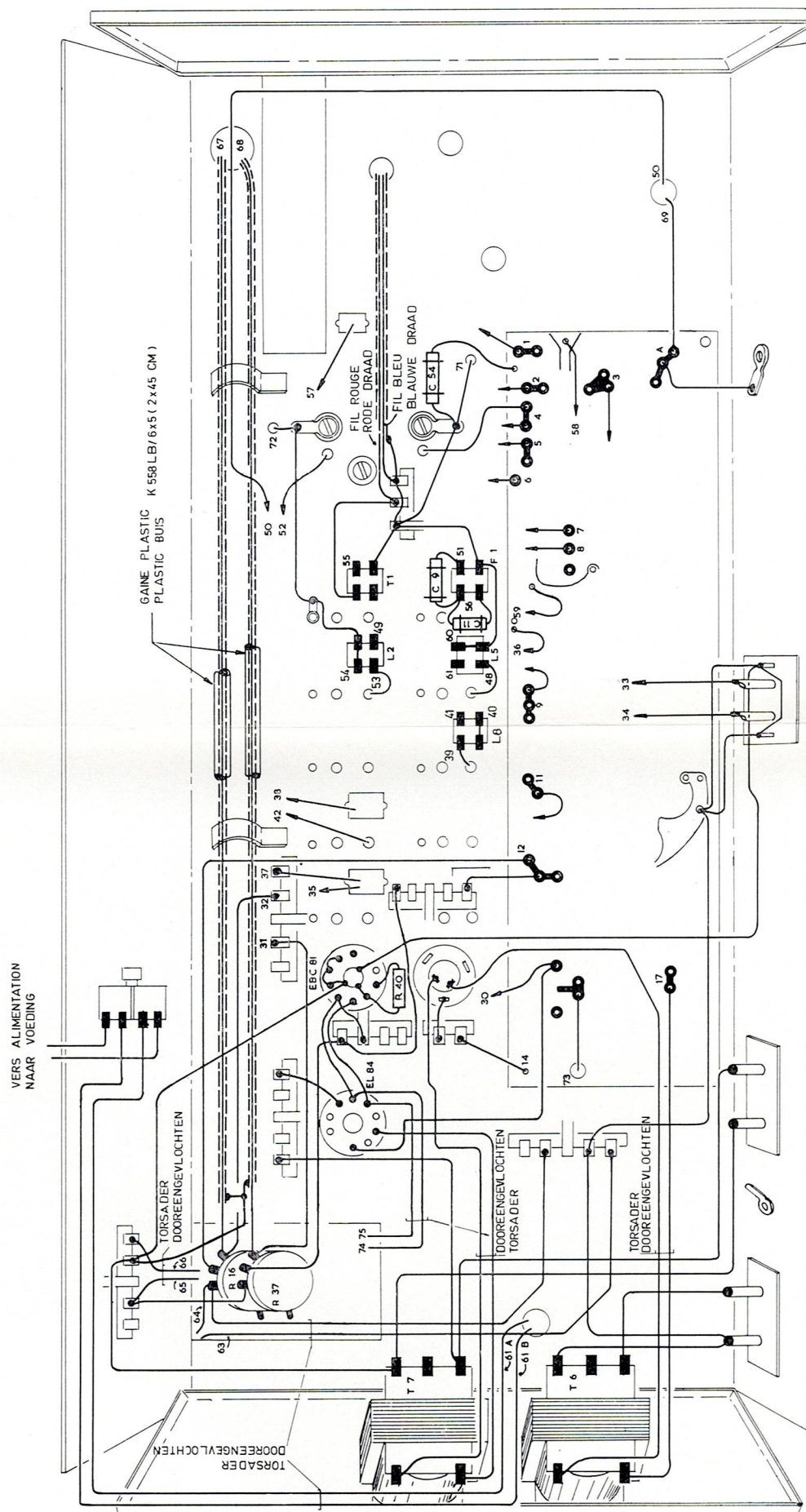


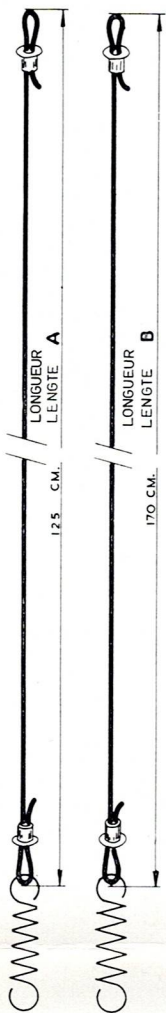
CETTE FEUILLE DOIT ETRE UTILISEE
AVEC LES FEUILLES 8 ET 10

DIT BLAD MOET GEBRUIK WORDEN
MET DE BLADEN 8 EN 10

TORSADER
DOORENGEVLOCHTEN

TORSADER
DOORENGEVLOCHTEN





7528/4 L

11

CH 301/38

GD 13
LONGUEUR A
LENGTE

AIGUILLE
NAAALD
(OT 654.01)
GD 7528 A

LONGUEUR 7 CM
GD 1014
(2x) A3.674.27

CH 1014/37

G 993
G 950

SH 10
FM-TUNER

AIGUILLE
NAAALD
(OT 654.02)
GD 7526 F

SH 14

SH 24

CH 301/38

(3x) A3.674.27
GD 1014
LONGUEUR 6 CM.

AF 531/4
3 TOURS
3 TOEREN

SH 14

GD 13
LONGUEUR B
LENGTE

A3.674.27 (2x)

CH 301/41

AF 531/5

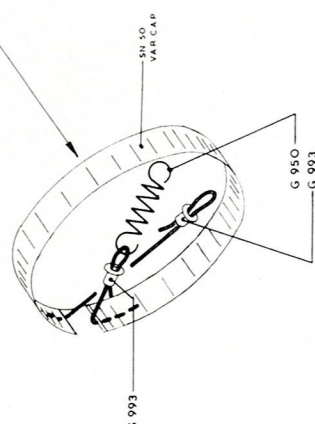
CH 301/737

2 TOURS
2 TOEREN

GD 1014
LONGUEUR 11 CM

(2x) A3.674.27

GD 1014
LONGUEUR 12 CM



SH 10
VAR CAP